**CROSS-PLAN- DESCRIPTION**

**eng**

project: crossplan

year: 2022

localisation: żukowo

area: 350m2

A single-family house based on a cross-shaped plan, which is a communication link for 3 rectangular house modules located under one common roof. Each module is intended for a different zone, including: night, day and organizational. This separation gives privacy to each zone and divides the house into individual thermal areas. Communication based on two axes, glazed at its ends, generates specially generated views of the garden. This creates mutual interpenetration of the interior and exterior, creating daily opportunities for residents to use carefully selected values.

**pl**

projekt: crossplan

rok: 2022

lokalizacja: żukowo

powierzchnia: 350m2

Dom jednorodzinny oparty na planie krzyża, który to jest łącznikiem komunikacyjnym 3 prostokątnych modułów domu znajdujących się pod jednym wspólnym dachem. Krzyż jest w tym przypadku odzwierciedleniem ścieżki- wydeptywanych ciężarów życia, które prowadzi się codziennie wspólnie z mieszkańcami-rodziną.

Każdy z modułów przeznaczony jest na odmienna strefę w tym: nocną, dzienną oraz organizacyjną. Takie oddzielenie, nadaje intymności z każdej ze stref oraz dzieli dom na poszczególne obszary cieplne. Komunikacja oparta na dwóch osiach, przeszklona na jego końcach, generuje specjalnie wygenerowane widoki na ogród. Stwarza to wzajemne przenikanie się wnętrza i zewnętrza, tworząc dla mieszkańców codzienne okazje do korzystania z walorów starannie dobranych roślin.

**de**

projekt: crossplan

jahr: 2022

standort: żukowo

oberfläche: 350m2

Ein Einfamilienhaus mit kreuzförmigem Grundriss, das als Kommunikationsverbindung für 3 rechteckige Hausmodule unter einem gemeinsamen Dach dient. Jedes Modul ist für eine andere Zone gedacht, darunter: Nacht, Tag und Organisation. Diese Trennung verleiht jeder Zone Privatsphäre und unterteilt das Haus in einzelne Thermalbereiche. Die Kommunikation über zwei an den Enden verglaste Achsen generiert eigens generierte Ausblicke auf den Garten. Dadurch entsteht eine gegenseitige Durchdringung von Innen und Außen und es entstehen täglich Möglichkeiten für die Bewohner, sorgfältig ausgewählte Werte zu nutzen.